



# Fogstorm 1700HD

Professionelle Hochleistungs-Nebelmaschine



## Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Die Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## **Inhaltsverzeichnis**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	3
BESCHREIBUNG .....	4
EINRICHTEN DES GERÄTS .....	4
BETRIEBSANWEISUNG .....	4
REINIGEN DES GERÄTS .....	5
FEHLERBEHEBUNG .....	5
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN .....	6
ROHS und WEEE .....	7

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

**Erste Schritte:** Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb einer der verlässlichsten Nebelmaschinen, die derzeit auf dem Markt sind! Die professionelle Nebelmaschine Fog Storm 1700HD™ wurde so konzipiert, dass sie bei Anwendung der in dieser Anleitung dargestellten Bestimmungen für Jahre verlässlich betrieben werden kann. Lesen Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Bedienungsanleitung durch. Diese Anweisungen enthalten wichtige Informationen bezüglich der Sicherheit während des Gebrauchs und der Pflege.

**Kundendienst:** Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte Ihren American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oder durch unsere E-Mail [service@adjgroup.eu](mailto:service@adjgroup.eu) erreichen

**Achtung!** Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

**Vorsicht!** Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ.

BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Führen Sie diese möglichst der Wiederverwertung zu.

### Sicherheitshinweise:

**RICHTEN SIE NIEMALS EINE NEBELMASCHINE AUF MENSCHEN ODER DEREN KLEIDUNG. DIESES GERÄT STÖSST HEISSEN DAMPF AUS UND MUSS MIT DER GLEICHEN SORGFALT WIE BEI EINEM ELEKTRISCHEN WASSERKOCHER ODER BÜGELEISEN BENUTZT WERDEN.**

***Wichtig:** Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.*

## SICHERHEITSHINWEISE

- Bewahren Sie den Verpackungskarton auf, damit Sie im Falle einer Rücksendung darauf zugreifen können.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen. Stellen Sie sicher, dass das Nebelfluid nicht aus dem Flüssigkeitsbehälter austritt.
- Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Trennen Sie bei längerem Nichtgebrauch das Gerät von der Stromversorgung.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubringen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.

## SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

- Blockieren Sie niemals die Lüftungsauslässe. Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Verlegen Sie das Netzkabel immer außer Reichweite von Wegerouten. Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
  - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
  - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
  - C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt gewesen war.
  - D. Der Effekt offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

## BESCHREIBUNG

Die neue Nebelmaschine Fog Storm 1700HD verfügt über einen Füllstandsfühler für das Fluid. Wenn der Füllstand niedrig ist, leuchtet die grüne LED. Wenn der Füllstand absinkt, schaltet ein im Flüssigkeitsbehälter eingebauter Fühler die Pumpe automatisch ab. Damit erhöht sich die Lebensdauer der Pumpe. Fog Storm 1700HD™ enthält das neue, revolutionäre Heizelement, mit dem ein vorzeitiger Ausfall durch übermäßige Partikelanreicherung verhindert wird. Eine hohle Kupferspirale im Heizelement beugt hier Verstopfungen vor. Die Fog Storm 1700HD™ ist mit einer Weitwinkeldüse und einer für Hochleistungs-Nebelmaschinen konzipierten, langlebigen Pumpe ausgestattet. Darüber hinaus besitzt sie eine Fernbedienung mit 8 Metern Reichweite, die während der Nichtverwendung entfernt werden kann. Eine optionale, drahtlose Fernbedienung finden Sie im Sortiment von American DJ®. Diese drahtlose Fernbedienung erhöht die Funktionalität der Nebelmaschine erheblich.

## EINRICHTEN DES GERÄTS

1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
2. Entfernen Sie alle Bestandteile der Verpackung, vor allem die an der Düse.
3. Stellen Sie die Nebelmaschinen auf einen ebenen und trockenen Untergrund. Mit dem beiliegenden Befestigungsmaterial befestigen Sie den Befestigungsbügel seitlich am Gehäuse. Wichtig: Der Befestigungsbügel ist ein optionales Zubehör und muss nicht verwendet werden. Verwenden Sie ihn für die hängende Montage an einem Gerüstelement.
4. Entnehmen Sie den Flüssigkeitsbehälter, füllen Sie diesen mit Originalfluid von American DJ® auf und stecken Sie ihn wieder in das Gerät.
5. Platzieren Sie die Zuleitung mit dem Filter tief im Behälter und verschließen Sie ihn sorgfältig.
6. Befestigen Sie die Fernbedienung an der rückseitigen Aufnahme des Geräts.
7. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromversorgung an. Warten Sie 5 Minuten, bis das Gerät auf Betriebstemperatur ist.
8. Befolgen Sie für einen ordnungsgemäßen Betrieb die folgenden Betriebsanweisungen.

## BETRIEBSANWEISUNG

**Stellen Sie immer sicher, dass sich eine ausreichende Menge an originalem Fluid von American DJ® im Behälter befindet. Eine grüne LED auf der Vorderseite des Geräts leuchtet bei zu wenig Fluid im Behälter. Die Pumpe schaltet automatisch ab, wenn das Fluid einen bestimmten Pegel unterschreitet. Ein Trockenlaufen des Geräts kann zu Pumpenschäden und/oder Verstopfungen führen. Dieses sind**

## BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

**die schwersten Schäden, die an einer Nebelmaschine auftreten können. Verwenden Sie nur originales Fluid von American DJ® und keine Ersatzflüssigkeit.**

**Betrieb mit Fernbedienung:** Die Fernbedienung ist mit dem Gerät verbunden, kann aber auch mit dem 8-Meter-Kabel verwendet werden. Sobald das Gerät am Strom angeschlossen und eingeschaltet ist, leuchtet eine rote Power-LED auf der Fernbedienung auf, die anzeigt, dass am Gerät Spannung anliegt. Das Gerät benötigt 8 Minuten, um auf Betriebstemperatur zu kommen. Nachdem das Gerät auf Betriebstemperatur ist, leuchtet eine grüne LED auf der Fernbedienung auf, die anzeigt, dass das Gerät betriebsbereit ist. Zum Aussenden von Nebel drücken Sie einfach entsprechend der gewünschten Zeit die Taste auf der Fernbedienung. Wenn die grüne LED leuchtet und kein Nebel ausgestoßen wird, nachdem Sie die Taste über 30 Sekunden lang gedrückt haben, überprüfen Sie den an den Flüssigkeitsbehälter angeschlossenen Schlauch auf entsprechenden Durchsatz.

Mit der DMX Timer-Fernbedienung können Sie den Nebelausstoß automatisch betreiben und den Fog Storm 1700HD™ in ein DMX-gesteuertes 2-Kanal-Gerät umwandeln. Die DMX Timer-Fernbedienung muss an die Nebelmaschine und einen universellen DMX-512-Controller wie Elation® DMX Operator™ oder Show Designer angeschlossen sein.™ **WENN DER DMX-MODUS AKTIVIERT IST, FUNKTIONIERT DIE TIMER-FUNKTION NICHT.**

Mit der Timer-Funktion lässt sich in bestimmten Intervallen Nebel ausstoßen. Die Fernbedienung verfügt über 3 LEDs, die verschiedene Funktionen anzeigen.

- Die auf der linken Seite befindliche ROTE LED zeigt an, dass der Timer und der Controller eingeschaltet und aktiviert sind.

- Die GRÜNE LED zeigt an, dass das Gerät zum Nebelausstoß bereit ist.

- Die auf der rechten Seite befindliche ROTE LED zeigt an, dass der Nebelausstoß manuell vonstatten geht. Warten Sie, bis die GRÜNE LED aufleuchtet, und betätigen Sie dann die Taste.

Die Fernbedienung verfügt auch über zwei Drehknöpfe.

- Der Knopf für die Dauer hat zwei Funktionen: 1) Timer ein- und ausschalten. 2) Dauer des Timers einstellen (Dauer des Nebelausstoßes).

- Mit dem Intervallknopf stellen Sie die Zeitdauer ein, die zwischen den einzelnen Nebelausstößen liegt, und zwar zwischen 30 Sekunden und 10 Minuten. Das Drehen dieser Drehknöpfe im Uhrzeigersinn erhöht die Werte, entgegen dem Uhrzeigersinn verkleinern sich die Werte.

**Vorsicht: Trennen Sie vor dem Entfernen oder dem Austausch der Fernbedienung das Netzkabel von der Stromquelle.**

## REINIGEN DES GERÄTS

Um Verstopfungen vorzubeugen, verwenden Sie die Clean Machine von American DJ®. Die Verwendung von Clean Machine empfiehlt sich bei Ruhezeiten von mehr als einer Woche oder zumindest einmal pro Monat als normaler Pflegeintervall bei regelmäßigem Gebrauch des Geräts. Clean Machine entfernt im Heizelement aufgestaute Partikel und verlängert die Lebensdauer der Nebelmaschine. Mit Clean Machine haben Sie immer Freude an Ihrer Nebelmaschine! Clean Machine kann in Größen von 3,78 Litern (1 Gallone) oder 0,95 Litern (Viertelgallone) geordert werden.

## FEHLERBEHEBUNG

Wenn zu wenig Nebel ausgestoßen wird, die Pumpe Geräusche macht oder überhaupt kein Nebel zu sehen ist, trennen Sie das Gerät sofort von der Stromversorgung. Versuchen Sie nicht, durch Drücken der Aktivierungstaste auf der Fernbedienung das Gerät weiter zu betreiben, da dies zu Schäden am Gerät führen kann. Kontrollieren Sie den Flüssigkeitsstand, die externe Sicherung oder Wechselstromleistungsschalter, und stellen Sie sicher, dass an der Wandsteckdose Spannung anliegt. Wenn diese Punkte in Ordnung sind und das Gerät dennoch nicht funktioniert, benötigen Sie einen Kundendiensttechniker. Kontaktieren Sie bitte American DJ®.

<b>MODELL</b>	Fog Storm HD 1700™
<b>STROMVERSORGUNG*:</b>	120V~50/60Hz oder 230V~50Hz
<b>GEWICHT:</b>	22 lbs. / 10 kg
<b>ABMESSUNGEN:</b>	17,25" x 11" x 11,5" / 435 x 280 x 290 mm
<b>SICHERUNG:</b>	120V=12A/30mm oder 230V=7A/30mm
<b>AUFHEIZZEIT:</b>	8 Minuten
<b>FASSUNGSVERMÖGEN DES TANKS:</b>	5 Liter, auswechselbar
<b>AUSGANG:</b>	425 m <sup>3</sup> pro Minute
<b>FLUIDART:</b>	wasserbasiertes Nebelfluid von American DJ
<b>TASTVERHÄLTNIS:</b>	Maximal 6 Stunden eingeschaltet lassen.
<b>HEIZELEMENT:</b>	1700 W

*\*Die Spannung ist werkseitig vorgegeben und kann nicht vom Benutzer ausgewählt werden*

Sehr geehrter Kunde,

### **ROHS - Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt**

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

### **WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten**

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Niederlande  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)